

Automatic Transmission Flush

Data revizuirii: 21.09.2018

Codul produsului: 1395

Pagina 1 aparținând 8

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1. Element de identificare a produsului

Automatic Transmission Flush

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

Utilizarea substanței/amestecului

Lichid de curățare

1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Societatea:	CTP GmbH	
Numele străzii:	Saalfelder Strasse 35h	
Orașul:	D-07338 Leutenberg	
Telefon:	+49 (0)36734 230-0	Fax: +49 (0)36734 230-22
E-Mail:	msds@bluechemgroup.com	
Persoană de contact:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefon: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:

GBK GmbH: +49-(0)6132-84463 (24/7)

Informații suplimentare

Număr articol: 1701, 1702, 1705, 1707

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului

Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Categorii de pericol:
 Pericol prin aspirare: Tox. asp. 1
 Sensibilizarea pielii/căilor respiratorii: Sens. piele 1
 Periculos pentru mediul acvatic: Acvatic cronic 3
 Fraze de pericol:
 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
 Poate provoca o reacție alergică a pielii.
 Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

2.2. Elemente pentru etichetă

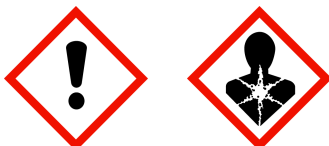
Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Componente potențial periculoase ce trebuie să fie specificate pe etichetă

Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics
 Amestec de hidrocarburi (aromatice) C9-C10
 Amines, C12-14-tert-alkyl, reaction products with O,O-di-C1-14-alkyl hydrogen phosphorodithioate

Cuvânt de avertizare: Pericol

Pictograme:



Fraze de pericol

H304	Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
H317	Poate provoca o reacție alergică a pielii.
H412	Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

Fraze de precauție

P101	Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta
------	---

Automatic Transmission Flush

Data revizuirii: 21.09.2018

Codul produsului: 1395

Pagina 2 aparținând 8

	produsului.
P102	A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
P260	Nu inspirați Vaporii/Aerosol.
P270	A nu mânca, bea sau fuma în timpul utilizării produsului.
P273	Evitați dispersarea în mediu.
P280	Purtați mănuși de protecție.
P301+P310	ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE: sunați imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ/un medic.
P331	NU provocați vomă.
P302+P352	ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: spălați cu multă apă.
P333+P313	În caz de iritare a pielii sau de erupție cutanată: consultați medicul.
P405	A se depozita sub cheie.
P501	A se depozita produsul și ambalajul său la un centru de colectare a deșeurilor periculoase sau speciale.

Etichetă excepțională pentru amestecuri speciale

EUH066 Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.

2.3. Alte pericole

Nu exista informatii.

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

3.2. Amestecuri

Caracterizare chimică

Detergenți, Agenți de dispersare
Componente anti-fricțiune
Combinații de substanțe active sintetice
Amestec de solvenți
Aditiv fără cenușă

Componenți cu potențial periculos

Nr. CAS	Componente			Greutate
	Nr. CE	Nr. Index	Nr. REACH	
	Clasificare conform cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 [CLP]			
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics			75 - < 80 %
	918-481-9		01-2119457273-39	
	Asp. Tox. 1; H304 EUH066			
64742-95-6	Amestec de hidrocarburi (aromatice) C9-C10			15 - < 20 %
	918-668-5		01-2119455851-35	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H226 H335 H336 H304 H411 EUH066			
71888-91-0	Amines, C12-14-tert-alkyl, reaction products with O,O-di-C1-14-alkyl hydrogen phosphorodithioate			5 - < 10 %
	276-159-7		01-2120770937-38	
	Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 2; H317 H411			

Asa cum afirma în frazele H și EUH: vezi alineatul 16.

SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor

Dacă se inhalează

Cel în cauza trebuie dus la aer proaspăt.. Cel afectat se pune în loc linistit și se ține la cald.

Automatic Transmission Flush

Data revizuirii: 21.09.2018

Codul produsului: 1395

Pagina 3 aparținând 8

În caz de contact cu pielea

Dezbrăcați imediat îmbrăcăminte contaminată, de asemenea lenjeria intimă, pantofii și șosetele.
Spălați în final cu: Apa și săpun.
La dureri permanente se consultă medicul

În caz de contact cu ochii

Se îndepărtează lentilele de contact.
Se spală imediat ochiul timp de 10 până la 15 minute, cu pleoapa deschisă, în apa curgătoare. După administrarea
de cantități mai mari de substanță: Se consultă un medic.

Dacă este ingerat

Dăți să bea apă din abundență în înghițituri mici (efect de diluție). Se consultă un medic.
NU provocați vomă.

4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Nu există informații.

4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Avertizare împotriva pericolului de aspirație.

SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor

5.1. Mijloace de stingere a incendiilor

Mijloace de stingere corespunzătoare

Pulbere ABC.
Nisip.
Dioxid de carbon (CO₂).
spuma rezistentă la alcool.

Mijloace de stingere necorespunzătoare

Jet de apă compact.

5.2. Pericole speciale cauzate de substanța sau de amestecul în cauză

Este posibilă formarea de produse de descompunere periculoase.
A nu se inspira fumul în caz de incendiu și/sau explozie.

5.3. Recomandări destinate pompierilor

În caz de incendiu: Se va folosi o mască de gaze independentă de aerul ambiant.

Informații suplimentare

În caz de incendiu, recipientele periclitate se răcesc cu apă.
Gazele/vaporii/aerosolii se precipită cu jet de apă pulverizată.
Apa folosită la stingere trebuie să fie colectată separat.

SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală

6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Purtarea de mască de gaze autonomă și costum de protecție chimică.
A se păstra departe de orice flacără sau sursă de scântei - Fumatul interzis.
A nu se inspira gazele/fumul/vaporii/aerosolii.

6.2. Precauții pentru mediul înconjurător

Gazele/vaporii/aerosolii se precipită cu jet de apă pulverizată.
Nu se permite pătrunderea în sistemul de canalizare sau în ape.
În caz de pierdere de gaze sau de pătrundere în ape, sol sau în canalizare, informați autoritățile competente.

6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Se vor ridica cu material absorbant pentru lichide (nisip, diatoni, substanțe care leagă acizi, absorbant universal).
Preveniți extinderea pe suprafața (de exemplu prin îndiguire sau bariere pentru petrol).

6.4. Trimitere la alte secțiuni

Fără specificații

Automatic Transmission Flush

Data revizuirii: 21.09.2018

Codul produsului: 1395

Pagina 4 aparținând 8

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Măsuri de prevedere la manipulare

Substanța ar trebui să fie manipulată numai în instalații sau sisteme închise. Vaporii / aerosolii trebuie absorbiți nemijlocit la locul apariției lor.

Evitarea contactului cu ochii și cu pielea.

Avize privitoare la protecția contra incendiilor și exploziilor

A se păstra departe de orice flacără sau sursă de scântei - Fumatul interzis.

A se lua măsuri de precauție pentru evitarea descărcărilor electrostatice.

7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Cerințe față de încăperi de depozitare și recipiente

Recipientii se închid bine și se pastrează în loc răcoros, bine aerisit.

Nu pastrati la temperaturi peste: 50 °C

A se lua măsuri de precauție pentru evitarea descărcărilor electrostatice.

7.3. Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

Nu există informații.

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

8.1. Parametri de control

8.2. Controale ale expunerii

Măsuri de igienă

Îmbrăcămintea murdară, umezită se va dezbrăca imediat.

A nu se inspira gaze/fumul/vaporii/aerosolii.

Evitarea contactului cu ochii și cu pielea.

Se va ține departe de alimente, bauturi și de nutreț.

La lucru nu se mănâncă, bea și nu se fumează.

Înainte de pauze și la terminarea lucrului se vor spăla mâinile.

Protecția ochilor/feței

În cazul posibilității de pătrundere a stropilor în ochi se vor purta ochelari de protecție închiși etanș. (EN 166)

Protecția mâinilor

Trebuie să fie purtate mănuși de protecție testate: NBR (Nitril cauciuc). FKM (Viton). (EN374)

Protecția pielii

Se poartă îmbrăcăminte de protecție adecvată, rezistentă la solvenți, conform EN 465.

Protecție respiratorie

Se asigură o ventilație bună în cazul în care se formează vapori/aerosoli.

În caz de incendiu: Se va folosi o mască de gaze independentă de aerul ambiant.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Stare fizică:

lichid

Culoare:

galben

Miros:

Aromat

Modificări ale stării

Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere:

180 - 220 °C

Punct de aprindere:

63 °C

Automatic Transmission Flush

Data revizuirii: 21.09.2018

Codul produsului: 1395

Pagina 5 aparținând 8

Limita minimă de explozie:

Limita maximă de explozie:

Temperatură de aprindere:

> 200 °C

Presiune de vapori:

20 hPa

(la 20 °C)

Densitate (la 20 °C):

0.82 - 0.90 g/cm³

Solubilitate în apă:

insolubil

(la 20 °C)

Solubilitate în alți solvenți

Solvenți organici

9.2. Alte informații

Fără specificații

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1. Reactivitate

Nu exista informatii.

10.2. Stabilitate chimică

Nicio descompunere la o utilizare conform destinației produsului.

10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

Nu se cunosc reacții periculoase.

10.4. Condiții de evitat

Utilizati materialul numai in locuri in care focul deschis si alte surse inflamabile se afla la distanta.

Nicio descompunere la o utilizare conform destinației produsului.

10.5. Materiale incompatibile

Agent de oxidare.

Acid, concentreaza.

Alcalii (alcali), concentreaza.

10.6. Prođuși de descompunere periculoși

Nu se cunosc produse de descompunere periculoase.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1. Informații privind efectele toxicologice

Automatic Transmission Flush

Data revizuirii: 21.09.2018

Codul produsului: 1395

Pagina 6 aparținând 8

Toxicitate acută

Nr. CAS	Componente				
	Calea de expunere	Doză	Specii	Sursa	Metodă
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics				
	orală	LD50 > 5000 mg/kg	Sobolan		
	dermică	LD50 > 5000 mg/kg	Iepuri		
	prin inhalare (4 h) gaz	LC50 >5 ppm	Sobolan		
64742-95-6	Amestec de hidrocarburi (aromatice) C9-C10				
	orală	LD50 >3000 mg/kg	Sobolan		
	dermică	LD50 >3160 mg/kg	Sobolan		
71888-91-0	Amines, C12-14-tert-alkyl, reaction products with O,O-di-C1-14-alkyl hydrogen phosphorodithioate				
	orală	LD50 >2000 mg/kg	Sobolan		

Iritație și corosivitate

După contactul cu pielea: Contactul frecvent și de durată cu pielea pot să ducă la iritații ale pielii.

Iritarea ochilor: Posibil un efect de iritare.

Efecte de sensibilizare

nu este sensibilizant.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice
12.1. Toxicitatea

Nr. CAS	Componente					
	Toxicitate acvatică	Doză	[h] [d]	Specii	Sursa	Metodă
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics					
	Toxicitate acută pentru pești	LC50 1000 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss		
	Toxicitate acută pentru alge	ErC50 1000 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata		
	Toxicitate acută pentru crustacea	CE50 1000 mg/l	48 h	Daphnia magna (Puricele mare de apă)		
64742-95-6	Amestec de hidrocarburi (aromatice) C9-C10					
	Toxicitate acută pentru pești	LC50 1 - 10 mg/l	96 h	Daphnia magna		
71888-91-0	Amines, C12-14-tert-alkyl, reaction products with O,O-di-C1-14-alkyl hydrogen phosphorodithioate					
	Toxicitate acută pentru pești	LC50 2,55 mg/l	96 h	Brachydanio rerio		
	Toxicitate acută pentru crustacea	EL50 4,90 mg/l	48 h	Daphnia magna		

12.2. Persistența și degradabilitatea

Nu există informații.

12.3. Potențialul de bioacumulare

Potențial de bioacumulare redus.

Automatic Transmission Flush

Data revizuirii: 21.09.2018

Codul produsului: 1395

Pagina 7 aparținând 8

12.4. Mobilitatea în sol

Nu exista informatii.

12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

Nu exista informatii.

12.6. Alte efecte adverse

Nu exista informatii.

Informații suplimentare

Nu se permite pătrunderea în sistemul de canalizare sau în ape.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1. Metode de tratare a deșeurilor

Îndepărtare a rezidurilor

A nu se elimina cu deșeul menajer

Nu se permite pătrunderea în sistemul de canalizare sau în ape.

Codul exact al deșeului se va stabili cu firma specializată pentru deșeuri.

Trebuie aplicat un tratament special respectând prevederile legale

Îndepărtare a ambalajului necurățat și detergenți recomandați

Recipientul se golește complet.

Recipientele necurățate nu se găuresc, nu se taie și nu se sudează. (Pericol de explozie.)

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

Transport rutier (ADR/RID)

14.1. Numărul ONU:

-

14.2. Denumirea corectă ONU

-

pentru expediție:

14.3. Clasa (clasele) de pericol

-

pentru transport:

14.4. Grupul de ambalare:

-

Alte Informatii utile (Transport rutier)

Nu e marfa periculoasa, in sensul prescriptiilor din transport.

Transport fluvial (ADN)

Alte Informatii utile (Transport fluvial)

Nu e marfa periculoasa, in sensul prescriptiilor din transport.

Transport naval (IMDG)

Alte Informatii utile (Transport naval)

Nu e marfa periculoasa, in sensul prescriptiilor din transport.

Transport aerian (ICAO-TI/IATA-DGR)

Alte Informatii utile (Transport aerian)

Nu e marfa periculoasa, in sensul prescriptiilor din transport.

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător

PERICULOS PENTRU MEDIU: nu

14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

Nu exista informatii.

14.7. Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC

Nu exista informatii.

Automatic Transmission Flush

Data revizuirii: 21.09.2018

Codul produsului: 1395

Pagina 8 aparținând 8

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

Reglementări UE

Restricții de întrebuințare (REACH, anexa XVII):

Intrare 28: Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics; Amestec de hidrocarburi (aromatice) C9-C10

Avize suplimentare

Contine:

15 - 30 % hidrocarburi, aromatic.

> 30% hidrocarburi, alifatic.

5 - 10 % fosfați

Regulamente naționale

Clasă periclitare a apelor (D): 2 - poluare a apei

15.2. Evaluarea securității chimice

Nu au fost efectuate aprecieri privind siguranța substanțelor din acest amestec.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Clasificarea amestecurilor și metoda de evaluare conform Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 [CLP]

Clasificare	Procedura de clasificare
Asp. Tox. 1; H304	Procedeu de calcul
Skin Sens. 1; H317	Procedeu de calcul
Aquatic Chronic 3; H412	Procedeu de calcul

Conform frazelor H și EUH (Numat și text complet)

H226	Lichid și vapori inflamabili.
H304	Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
H317	Poate provoca o reacție alergică a pielii.
H335	Poate provoca iritarea căilor respiratorii.
H336	Poate provoca somnolență sau amețală.
H411	Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
H412	Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
EUH066	Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.

Alte indicații

Datele se bazează pe cunoștințele noastre actuale, aceste nu reprezintă însă o asigurare a caracteristicilor produselor și nu formează un raport contractual legal.

Destinatarul produselor noastre va observa sub proprie răspundere prevederile legale și regulamentele în vigoare.

(Datele substanțelor periculoase conținute au fost preluate din ultima foaie cu date de siguranță în vigoare a furnizorului anterior.)